

CORREZ - Édition des lettres internationales adressées à Émile Zola

Responsable(s) du projet : Macke, Jean-Sébastien ; Lumbroso, Olivier ; Pagès, Alain ; Grenaud-Tostain, Céline ; Pottier, Jean-Michel

Présentation du projet

Description du projet

Débuté en 2017, le projet « Naturalismes du monde » a été une initiative de partenariat incluant le CNRS, l'ENS et le Collège de France, au sein de la COMUE PSL. Le Labex TransferS a envisagé d'étudier les circulations des textes, des modèles intellectuels et des objets culturels saisis dans le contact des langues. Dans ce cadre, et en lien avec « La République des Savoirs », le Centre Zola de l'ITEM a souhaité étudier et valoriser les lettres internationales adressées à Zola, dont une part est encore conservée dans les archives du Dr. Brigitte Émile-Zola, précieuse collaboratrice des projets archivistiques zoliens. Il s'agit du courrier des lecteurs du monde, dans le contexte d'une vie littéraire internationalisée à la fin du 19^e siècle, à l'ère du cosmopolitisme, des colonies et des Alliances françaises, du commerce industriel et des grands chantiers, et bien sûr au moment de l'affaire Dreyfus.

Plus de 2400 lettres numérisées à ce jour sont en ligne sur cette plateforme d'édition numérique. Tous les continents sont couverts, sur une période qui va surtout des années 1880 jusqu'à la fin de la vie de l'écrivain : l'Europe limitrophe de la France (Belgique, Suisse, Allemagne, Espagne, Angleterre...), l'Europe de l'Est (Hongrie, Pologne, et les lettres de Russie...), les deux Amériques, du Nord et du Sud (Canada, États-Unis, Chili, Argentine, Brésil, Colombie, Costa Rica, Mexique ou encore Venezuela), le continent asiatique, (Inde et Indonésie), l'Australie, l'Afrique du Sud. L'équipe est loin d'avoir fait le tour de ce courrier international, dont une grande partie reste encore inédite. Cependant, le corpus déjà constitué permet d'élaborer une méthode et des axes de lecture qui répondent à la question principale d'un tel projet : quel traitement apporté à une telle masse épistolaire, pour quels intérêts et quels usages ? Le colloque de mai 2019, dont les actes sont publiés dans le numéro 94 des *Cahiers naturalistes* (2020), a tenté de répondre en partie à ces questions.

Présentation scientifique du corpusLe projet consiste en l'édition de la correspondance active et passive de Zola. Concernant la correspondance active, les 5000 lettres ont déjà fait l'objet d'une édition en volumes qui sont actuellement difficiles d'accès. Il s'agit également de replacer les lettres inédites qui n'ont jamais fait l'objet d'une édition scientifique. Il s'agit ensuite d'articuler cette correspondance active à la correspondance passive, soit environ 20000 lettres. Dans un premier temps, il a été décidé de se concentrer sur un corpus d'environ 2000 lettres envoyées à Zola, depuis les pays étrangers, au moment de l'Affaire Dreyfus. Cela nous permet de mieux comprendre la réception de l'Affaire à l'étranger et dans différents milieux sociaux.□

Présentation du corpus2000 lettres envoyées à Zola de pays étrangers au moment

de l'affaire Dreyfus / 5000 lettres envoyées par Zola. La correspondance passive fait l'objet d'une description via les champs DublinCore avec numérisation de la lettre depuis une photocopie ou d'après la lettre originale. Les transcriptions sont minoritaires (10% du total). La correspondance active donne les métadonnées DublinCore et la transcription de la lettre, avec la numérisation du document quand celle-ci est disponible.□

Principes éditoriauxL'objectif est tout à la fois de proposer une édition du corpus avec apparat critique (correspondance active de Zola) mais également mettre à disposition de la communauté scientifique un corpus inédit et dont la pérennité n'est pas garantie à ce jour (correspondance passive de Zola).□

Informations générales

Auteur(s) traité(s) par le corpusZola, Émile

Période(s) traitée(s)[XIXe siècle](#)

Contexte géographique

- [France](#)
- [Mondial](#)

Langue(s) présente(s) dans le corpus

- [Allemand](#)
- [Anglais](#)
- [Espagnol](#)
- [Français](#)
- [Hébreu](#)
- [Italien](#)
- [Latin](#)
- [Portugais](#)

Genre[Correspondance](#)

Typologie du corpus

Volumétrie5000 lettres écrites par Zola, 3000 lettres envoyées à Zola.

Supports[Documents manuscrits](#)

Localisation

- Centre d'étude sur Zola et le naturalisme
- Collection famille Émile-Zola

Exemples de documents sur le projet

En passant la souris sur une vignette, le titre de l'image apparaît.

1 Fichier(s)

Mots clés

[Affaire Dreyfus](#), [correspondance](#), [Épistolaire](#), [Naturalisme](#), [Réception](#), [Transferts culturels](#), [Zola](#), [Émile](#)

Le projet sur EMAN

Date d'installation du projet sur EMAN 2017-05-31

Date d'ouverture du site 2020-09-10

Éditeur(s) Centre d'étude sur Zola et le naturalisme (ITEM/CNRS-ENS) ; Projet EMAN (Thalim, CNRS-ENS-Sorbonne nouvelle),

Adresse du site <http://eman-archives.org/CorrespondanceZola>

Autre site présentant le projet <http://www.archives-zoliennes.fr/>

Le projet sur le carnet de recherche EMAN <https://eman.hypotheses.org/659>

Notice créée le 19/02/2019 Dernière modification le 14/11/2020

"Edmondville"

Springwood

New South Wales

September 6th 1898

Monsieur,

Ashtahi

Permettez à une écolière, tout en
vous offrant son respect, de vous
féliciter sur vos nobles efforts pour
procéder un beau jugement pour
ex-capitaine Dreyfus. J'ai profon-
dement sympathisé depuis le
commencement de la lutte, et
j'espère que la cause que vous
vous êtes donné soit couronnée
de succès.